

**Національний юридичний університет імені Ярослава Мудрого**

**Військово-юридичний інститут**

Кафедра іноземних мов

**С И Л А Б У С**

**навчальної дисципліни**

**«Іноземна мова професійного спрямування»**

**Рівень вищої освіти** – перший (бакалаврський) рівень

**Ступінь вищої освіти** – бакалавр

**Галузь знань** – 26 «Цивільна безпека»

**Спеціальність** – 262 «Правоохоронна діяльність»

**Спеціалізація** – «Правоохоронна діяльність»

**Статус навчальної дисципліни** – обов'язкова

**Рік набору** – 2024

Харків 2024

**Силабус навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування»** для здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня вищої освіти галузі знань 26 «Цивільна безпека» спеціальності 262 «Правоохоронна діяльність» спеціалізації «Правоохоронна діяльність». Харків: Нац. юрид. ун-т імені Ярослава Мудрого, 2024. 22 с.

**Розробники:**

Частник Олександр Станіславович, кандидат мистецтвознавства, доцент,  
доцент кафедри іноземних мов та професійних комунікацій;

Демченко Діна Ісхаківна – кандидатка педагогічних наук, доцентка,  
старша викладачка кафедри іноземних мов та професійних комунікацій

Затверджено на засіданні кафедри іноземних мов та професійних комунікацій  
(протокол № 7 від 19 квітня 2022 р.)

Оновлену редакцію (зі змінами та доповненнями) затверджено на засіданні  
кафедри іноземних мов та професійних комунікацій  
(протокол № 8 від 26 травня 2023 р.)

**Завідувачка кафедри** – Липко Ірина Петрівна, кандидатка філологічних наук,  
доцентка

Оновлену редакцію (зі змінами та доповненнями) затверджено на засіданні  
кафедри іноземних мов  
(протокол № 8 від 20 травня 2024 р.)

**Завідувач кафедри** – Частник Олександр Станіславович, кандидат  
мистецтвознавства, доцент

### Дані про викладача

<b>Назва навчальної дисципліни</b>	Іноземна мова професійного спрямування
<b>Статус навчальної дисципліни</b>	Обов'язкова
<b>Викладач</b>	Демченко Діна Ісхаківна, кандидатка педагогічних наук, доцентка, старша викладачка кафедри іноземних мов
<b>Контактний телефон</b>	(057) 704-90-59
<b>E-mail</b>	d.i.demchenko@nlu.edu.ua
<b>Консультації</b>	відповідно до розробленого графіку індивідуальних консультацій
<b>Онлайн консультації</b>	відповідно до розробленого графіку індивідуальних консультацій

### Анотація навчальної дисципліни

Навчальна дисципліна спрямована на формування предметних компетентностей здобувачів вищої освіти на основі розвитку професійної мовної, мовленнєвої та соціокультурної комунікативної компетенції; професійної комунікативної компетентності, що розглядається як мовна поведінка, яка вимагає набуття лінгвістичної компетенції (мовленнєвих знань та умінь), а також соціолінгвістичної та прагматичної компетентності, що є необхідними для виконання завдань, пов'язаних із навчанням і роботою. Значна увага при цьому приділяється формуванню та вдосконаленню володіння різними видами мовленнєвої діяльності, а саме, рецепції (сприйманню), продукції, інтеракції та медіації (усній або писемній); підготовці публічних виступів із широкого спектру галузевих питань, застосовуючи відповідні засоби вербальної комунікації та адекватні форми ведення дискусій та дебатів.

### Мета та завдання навчальної дисципліни

*Мета навчальної дисципліни* полягає у наданні здобувачам вищої освіти системи знань у сфері правоохоронної діяльності; підготовці конкурентоспроможних фахівців і креативних особистостей до ефективної комунікації на іноземній мові у навчальному і професійному оточенні, а також у напрацюванні широкого спектру відповідного вокабуляру, необхідного для застосування в галузі правоохоронної діяльності; розвитку та вдосконаленні

мовленнєвих вмінь і навичок, які забезпечують спілкування іноземною мовою у професійній сфері в усній та письмовій формах.

***Завдання:***

- інтерпретація та узагальнення змісту наукової літератури іноземною мовою;
- вміння спілкуватися іноземною мовою в усній та письмовій формах;
- розвиток іншомовних комунікативних навичок загальноосвітнього, фахового та військового характеру;
- сприймання змісту отриманої нової інформації з першоджерел;
- порівняння явищ іноземної мови з рідною мовою;
- оволодіння знаннями про правоохоронну діяльність;
- розвиток мовленнєвих здібностей (фонетичного та інтонаційного слуху, логічного викладання думок тощо);
- готовність до участі в іншомовному спілкуванні та до подальшої самоосвіти з оволодіння іноземною мовою;
- практичне опанування вмінь мовлення на рівні, достатньому для іншомовного спілкування за чотирма видами мовленнєвої діяльності: аудіювання, говоріння, читання та письма в межах тематики, яку визначає освітньо-професійна програма «Правоохоронна діяльність».

**Навчальна дисципліна у структурі освітньо-професійної програми.**

**Міждисциплінарні зв'язки**

*Пререквізити:* - .

*Кореквізити:* «Історія держави і права України», «Теорія права», «Конституційне право України», «Трудове право», «Професійна відповідальність правоохоронця», «Адміністративне право», «Кримінальне право», «Міжнародне право», «Основи військового законодавства та міжнародне гуманітарне право», «Основи військового лідерства».

*Постреквізити:* «Кримінологія», «Криміналістика», «Право національної безпеки України», «Міжнародне військове співробітництво України»,

«Міжнародне співробітництво під час кримінального провадження».

### **Очікувані результати навчання здобувача вищої освіти**

У результаті засвоєння навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен демонструвати такі результати навчання:

РН НД-1. Готувати публічні виступи з великої кількості галузевих питань, застосовуючи відповідні засоби вербальної комунікації та адекватні форми ведення дискусій і дебатів.

РН НД-2. Використовувати структурно-лексичні аспекти іноземної мови спеціальності у процесі навчання та професійної діяльності.

РН НД-3. Аналізувати переклад текстів іноземною мовою.

РН НД-4. Застосовувати навички спілкування у професійному середовищі.

РН НД-5. Спілкуватися іноземною мовою, вживаючи юридичну термінологію.

РН НД-6. Готувати тексти різного спрямування, пов'язані з професійною сферою, у стандартному форматі та відповідному стилі.

РН НД-7. Ефективно взаємодіяти в іншомовному середовищі.

РН НД-8. Спілкуватися іноземною мовою, використовуючи відповідну термінологію в певній предметній галузі.

РН НД-9. Аналізувати англomовні джерела інформації для отримання даних, необхідних при виконанні професійних завдань та прийнятті рішень.

РН НД-10. Володіти навичками повсякденного спілкування у фаховому середовищі.

РН НД-11. Вміти застосовувати лексику загальноповсякденну та спеціальну у мовленнєвих ситуаціях.

РН НД-12. Самостійно готувати проекти актів іноземною мовою.

РН НД-13. Здійснювати ознайомлювальне читання неадаптованих текстів за фахом для отримання інформації.

РН НД-14. Застосовувати навички усного послідовного і двостороннього перекладу.

РН НД-15. Використовувати інформаційні технології з іншомовними джерелами.

РН НД-16. Надавати консультації іноземною мовою у різних правових ситуаціях.

РН НД-17. Сприймати на слух тексти зі спеціальною термінологією та виконувати прикладні завдання до них.

РН НД-18. Правильно оформлювати ділову документацію.

РН НД-19. Володіти необхідним граматичним мінімумом.

РН НД-20. Володіти лексикою зі спеціальності.

### Види навчальних занять та самостійна робота

№ з/п	Аудиторні заняття (контактні)	Самостійна робота (в годинах)
	Теми практичних занять	
1.	Система державного управління: джерела та гілки влади.	2
2.	Законодавча влада у США. Конгрес.	1
3.	Законодавча влада у Великій Британії.	-
4.	Законодавча влада в Україні. Верховна Рада.	1
5.	Виконавча влада США. Президент.	1
6.	Виконавча влада США. Уряд.	1
7.	Виконавча влада Великої Британії. Монарх. Уряд.	1
8.	Виконавча влада в Україні.	1
9.	Політичні партії в США.	-
10.	Вибори в США.	-
11.	Політичні партії та вибори у Великій Британії.	1
12.	Політичні партії та вибори в Україні.	1
13.	Конституція США.	1
14.	Конституція Великої Британії.	-
15.	Конституція України.	1
16.	Судова система США.	1
17.	Судова система Великої Британії.	-
18.	Судова система України.	1
19.	Цивільний процес у США.	-
20.	Цивільний процес у Великій Британії.	1
21.	Цивільний процес в Україні.	1
22.	Кримінальний процес в США.	1
23.	Кримінальний процес у Великій Британії.	1

24.	Кримінальний процес в Україні.	2
25.	Загальні принципи судових слухань.	1
26.	Справи з участю та без участі присяжних.	1
27.	Розподіл обов'язків між суддею та присяжними.	1
28.	Відбір присяжних.	1
29.	Вступні виступи адвокатів сторін.	1
30.	Презентація свідчень та свідків.	1
31.	Первинне та перехресне опитування.	1
32.	Заперечення адвокатів сторін.	1
33.	Речові докази.	1
34.	Нарада журі та винесення вироку.	1
35.	Рішення у цивільних справах та їх примусове виконання.	-
36.	Після судові звернення.	-
37.	Поняття правопорушення.	-
38.	Склад та ознаки правопорушення.	1
39.	Тягар доведення.	1
40.	Види правопорушень-1.	1
41.	Види правопорушень-2.	1
42.	Види покарань-1.	1
43.	Види покарань-2.	1
44.	Співвідношення покарань. Зміст вироку.	-
45.	Посилення покарання та застосування вогнепальної зброї.	1
46.	Процедура винесення вироку.	1
47.	Права обвинувачених.	-
48.	Конституційні права обвинуваченого. Обшуки та виїмки.	1
49.	Повідомлення про пред'явлення обвинувачення.	1
50.	Організація Об'єднаних Націй.	-
51.	Структура Організації Об'єднаних Націй.	1
52.	Принципи функціонування Організації Об'єднаних Націй.	1
53.	Європейський Союз.	-
54.	Європейське право.	1
55.	Організація з безпеки та співпраці в Європі.	1
56.	НАТО (North Atlantic Treaty Organization).	-
57.	НАТО як міжнародна міжурядова організація.	1
58.	НАТО як військово-політичний союз.	1
59.	Міжнародні угоди в галузі прав людини. Загальна декларація прав людини.	2
60.	Конвенція про захист прав людини і основоположних свобод.	1
61.	Міжнародний пакт про громадянські і політичні права. Міжнародний пакт про економічні, соціальні і культурні права.	1
62.	Закон і злочин.	-
63.	Хуліганство.	1
64.	Вандалізм.	1
65.	Розбій.	1

66.	Мораль та злочин.	1
67.	Ефективність покарань.	-
68.	Категорії міжнародних злочинів.	1
69.	Кіберзлочини.	1
70.	Злочини білих комірців.	-
71.	Викрадення особистих даних.	-
72.	Організована злочинність.	1
73.	Види злочинності.	1
74.	Протидія злочинності.	2
75.	Військова справа.	4
76.	Тероризм.	2
77.	Зброя масового знищення.	2
78.	Контроль зброї.	1
79.	Пацифізм.	1
80.	Колективна безпека.	2
81.	Державна зрада.	2
82.	Незаконний перетин кордону.	1
83.	Корупція.	2
84.	Ухилення від сплати податків.	1
85.	Перешкоджання правосуддю.	2
86.	Інститут міжнародного права.	2
87.	Застосування міжнародного права.	4
88.	Функції міжнародного права.	1
89.	Розвиток міжнародного права.	1
90.	Міжнародне і національне право.	4
91.	Значення національної юрисдикції.	2
92.	Патентне право.	1
93.	Захист активів.	1
94.	Джерела міжнародного права.	2
95.	Питання міжнародного занепокоєння.	2

### Самостійна робота здобувачів вищої освіти

Самостійна робота здобувачів вищої освіти здійснюється у таких формах:

- підбір та аналітичне дослідження рекомендованої/нової наукової та навчальної літератури;
- виконання практичних завдань;
- робота в інформаційних мережах;
- підготовка індивідуальних робіт;
- самотестування;
- підготовка до всіх видів поточних контрольних випробувань (колоквіумів, виконання тестових завдань тощо);
- підготовка до практичних занять та іспиту.



**Навчально-методичне та інформаційне забезпечення  
навчальної дисципліни**

*Нормативно-правові акти*

1. Конституція України : Закон України від 28.06.1996 р. № 254к/96-ВР. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/254%D0%BA/96-%D0%B2%D1%80#Text>.
2. Конвенція про захист прав людини і основоположних свобод від 04.11.1950 р. URL: [http://zakon5.rada.gov.ua/laws/show/995\\_004#Text](http://zakon5.rada.gov.ua/laws/show/995_004#Text).
3. Про виконання рішень та застосування практики Європейського суду з прав людини : Закон України від 23.02.2006 р. № 3477-IV. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/3477-15#Text>.
4. Інструкція про порядок здійснення міжнародного співробітництва з питань взаємної правової допомоги, видачі правопорушників (екстрадиції), передачі (прийняття) засуджених осіб, виконання вироків та інших питань міжнародного судового співробітництва у кримінальному провадженні під час судового провадження : затв. наказом Міністерства юстиції України від 19.08.2019 р. № 2599/5. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/z0956-19#Text>.
5. Parliaments and National Strategy Documents: Geneva Centre for the Democratic Control of Armed Forces (DCAF). Policy Paper № 36. 2015 р. URL: [https://www.dcaf.ch/sites/default/files/publications/documents/PP36\\_Bailes\\_FINAL\\_web\\_v2.pdf](https://www.dcaf.ch/sites/default/files/publications/documents/PP36_Bailes_FINAL_web_v2.pdf).

*Література*

*Основна література*

1. The Letter of the Law. Буква закону : підручник з англ. мови для навчання професійного спілкування майбутніх правників / за ред. Л. М. Черноватого та І. П. Липко. With CD-ROM Pack. Харків : Право, 2021. 526 с.
2. English for International Relations. Англійська мова для міжнародних відносин : навч. посіб. для студентів вищих навчальних закладів / Д. Б. Турчин. Вінниця : Нова книга, 2021. 256 с.
3. Evans V. Round-Up 4: Grammar Practice. Longman : Pearson, 2019. 190 p.

4. Evans, V., Dooley, J. Round-Up New 5: English Grammar Practice. Pearson Education Ltd, 2023. 208 p.
5. Evans, V., Dooley, J. Round-Up New 6: English Grammar Practice. Pearson Education Ltd, 2023. 256 p.
6. Frost A. English for legal professionals. Oxford University Press, 2021. 96p.
7. Legal English : навч. посіб. для студентів закладів вищої освіти / за заг. ред. В. П. Сімонок та О. Ю. Кузнецової. Харків : Право, 2020. 332 с.
8. Murphy R. English Grammar in Use. Intermediate. Cambridge University Press, 2017. 352 p.
9. Остапчук Я. В. Англійська мова для юристів : навч. посіб. для студентів другого курсу. Івано-Франківськ : Територія друку, 2019. 162 с.

*Додаткова література*

1. Гур'єва В. В., Рибалка Л. В. Англійська мова для студентів-правників : навч.-метод. посіб. Черкаси, 2019. 61 с.
2. Переклад англомовного дискурсу в галузі права Європейського Союзу : навч. посіб. / Черноватий Л. М. та ін. Вінниця : Нова Книга, 2021. 264 с.
3. Redman S. English Vocabulary in Use. Pre-intermediate and intermediate. Cambridge University Press, 2011. 270 p.
4. Wyatt R. Check your English vocabulary for law. London : A & C Black Publishers LTD, 2020. 77 p.
5. McCarthy, M., & O'Dell, F. English vocabulary in use. Upper-intermediate. Cambridge : Cambridge University Press, 2012.

*Інтернет-ресурси:*

1. Cambridge Dictionaries Online. URL: <http://dictionary.cambridge.org>
2. URL: [www.m-w.com/](http://www.m-w.com/)
3. URL: <https://dokumen.tips/documents/cambridge-professional-english-in-use-law-5627b5bb70805.html?page=1>
4. URL: <http://www.grammar-quizzes.com>
5. URL: <http://www.globalsecurity.org>

6. URL: <http://www.nato.int>

*Сайти з інтерактивними програмами для вивчення англійської мови:*

URL: <http://www.learnenglish.de/>

URL: <http://www.bbc.co.uk/learningenglish/>

URL: <https://www.coursera.org>

URL: <http://learningenglish.voanews.com/>

URL: <http://tunein.com/radio/World-Talk-g40/>

URL: <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/>

URL: <http://www.talkenglish.com/>

URL: <https://alison.com/learn/english>

URL: <https://www.futurelearn.com/partners/british-council>

URL: <http://www.free-english-study.com/>

URL: <http://www.fluentu.com/english/blog/online-english-courses/>

URL: <http://www.englishpage.com/>

### *СЕНМК*

Стандартизований електронний навчально-методичний комплекс кафедри іноземних мов. URL: <https://library.nlu.edu.ua/senmk/itemlist/category/141-kafedra-inozemnix-mov-1.html>

### *НЕІК*

Навчальний електронний інформаційний комплекс «Іноземна мова професійного спрямування». URL: <https://neik.nlu.edu.ua/moodle/course/view.php?id=1258>

### **Вимоги викладача**

Здобувачі вищої освіти *повинні*: регулярно відвідувати практичні заняття; систематично та активно працювати на них; переконливо наводити аргументацію при вирішенні завдань, якісно їх виконувати тощо. Практичні заняття, пропущені з поважних причин, можуть бути відпрацьовані за

попереднім узгодженням із викладачем.

Здобувачам вищої освіти *рекомендується*: брати участь в наукових (науково-практичних) конференціях, конкурсах наукових праць, роботі наукового гуртка кафедри, готувати тези наукових доповідей тощо.

*Обов'язковою вимогою* є дотримання здобувачами освіти норм «Кодексу академічної доброчесності Національного юридичного університету імені Ярослава Мудрого» ([https://nlu.edu.ua/wp-content/uploads/2022/01/kodeks\\_akademichnoi%CC%88\\_dobrochesnosti-1.pdf](https://nlu.edu.ua/wp-content/uploads/2022/01/kodeks_akademichnoi%CC%88_dobrochesnosti-1.pdf)).

Під час аудиторних занять дозволяється використовувати гаджети тільки у навчальних цілях. Здобувачі вищої освіти також мають можливість користуватися ноутбуками, планшетами, телефонами для відстеження потрібної інформації.

### **Контрольні заходи**

Оцінювання результатів засвоєння навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування» передбачає проведення поточного, семестрового та підсумкового контролю і здійснюється на основі накопичувальної бально-рейтингової системи.

*Поточний контроль* знань включає:

- контроль якості засвоєння здобувачами вищої освіти програмного матеріалу навчальної дисципліни *на практичних заняттях* із застосуванням таких засобів: усне чи письмове опитування, виконання письмових завдань, захист есе або реферату за ініціативи здобувача тощо. У семестрі, за результатами якого здійснюється семестровий контроль, на практичному занятті здобувач освіти може отримати оцінку за чотирибальною шкалою – 0; 1; 2; 3. Якщо за результатами семестру проводиться підсумковий контроль – у ході практичного заняття здобувач може отримати оцінку за наступною чотирибальною шкалою – 0; 0,5; 0,75; 1;

- контроль якості засвоєння здобувачами вищої освіти програмного матеріалу навчальної дисципліни, що проводиться наприкінці модулів у формі

колоквіумів та виконання тестових завдань. Поточний контроль має на меті перевірку рівня підготовки здобувача до вивчення поточного матеріалу.

Впродовж семестру здобувачі освіти виконують самостійну роботу, в тому числі, у формі підготовки *індивідуальної роботи*. Максимальна кількість балів за індивідуальну роботу – 10 балів.

Формою *семестрового контролю* знань здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни є *залік*. Мінімальна оцінка результатів поточного контролю й індивідуальної роботи, за якої здобувач може отримати залік, становить 60 балів.

Формою *підсумкового контролю* знань здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни є *іспит*. Мінімальна оцінка результатів поточного контролю та індивідуальної роботи, за якої здобувач допускається до складання іспиту, становить 25 балів. Максимальна кількість балів, яку здобувач вищої освіти може отримати за результатами підсумкового контролю, становить 60 балів.

### Критерії оцінювання результатів навчання

Розподіл балів між формами організації освітнього процесу і видами контрольних заходів навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування» при семестровому контролі у формі заліку:

Поточний контроль				Індивідуальна робота здобувачів освіти	Підсумкова оцінка знань (залік)
Модуль № 1		Модуль № 2			
п/з	колоквіум	п/з	тестове завдання		
max 36	max 5	max 39	max 10	max 10	max 100

Поточний контроль				Індивідуальна робота здобувачів освіти	Підсумкова оцінка знань (залік)
Модуль № 3		Модуль № 4			
п/з	колоквіум	п/з	тестове завдання		
max 36	max 5	max 39	max 10	max 10	max 100

Поточний контроль				Індивідуальна робота здобувачів освіти	Підсумкова оцінка знань (залік)
-------------------	--	--	--	---	------------------------------------

Модуль № 5		Модуль № 6			
п/з	колоквіум	п/з	тестове завдання		
max 36	max 5	max 39	max 10	max 10	max 100

Розподіл балів між формами організації освітнього процесу і видами контрольних заходів навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування» при підсумковому контролі у формі іспиту:

Поточний контроль				Індивідуальна робота здобувачів освіти	Підсумковий контроль (іспит)	Підсумкова оцінка знань
Модуль № 7		Модуль № 8				
п/з	колоквіум	п/з	тестове завдання	max 10	max 60	max 100
max 12	max 2	max 13	max 3			

*Критерії оцінювання (залік, іспит):*

Вид контролю	Кількість балів	Критерії (за кожною з оцінок)
<b>При семестровому контролі</b>		
Поточний контроль на практичному занятті	Max 3	Відмінне засвоєння навчального матеріалу з теми, можливі окремі несуттєві недоліки.
	2	Добре засвоєння матеріалу з теми, але є окремі помилки.
	1	Задовільний рівень засвоєння матеріалу, значна кількість помилок.
	Min 0	Незадовільний рівень засвоєння матеріалу.
Колоквіум	Max 5	Результати опрацювання матеріалу високі, можлива незначна кількість несуттєвих помилок.
	4	Добре засвоєння матеріалу з теми, але є окремі помилки.
	3	Задовільний рівень засвоєння матеріалу, значна кількість несуттєвих помилок.
	2	Задовільний рівень засвоєння матеріалу, значна кількість суттєвих помилок.
	1	Прогалини в знаннях, студент/курсант слабо володіє матеріалом.
	Min 0	Незадовільний рівень засвоєння матеріалу.
Тестове завдання	Max 10	Відмінне засвоєння навчального матеріалу з тем, можливі окремі несуттєві недоліки.
	8-9	Результати опрацювання матеріалу високі, але є незначна кількість несуттєвих помилок.
	6-7	Добре засвоєння матеріалу з тем, але є окремі помилки.
	4-5	Задовільний рівень засвоєння матеріалу, значна кількість помилок.
	2-3	Мінімальні результати, достатні для отримання позитивної оцінки.
	Min 0-1	Незадовільний рівень засвоєння матеріалу.

Залік  Зараховано	100	<p>1. Всебічне, систематичне і глибоке знання матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни, у тому числі орієнтація в основних наукових доктринах і концепціях навчальної дисципліни.</p> <p>2. Засвоєння основної та додаткової літератури, рекомендованої кафедрою.</p> <p>3. Здатність до самостійного поповнення знань з навчальної дисципліни й використання отриманих знань у практичній роботі.</p>
	90	<p>1. Повне знання матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни.</p> <p>2. Засвоєння основної літератури та знайомство з додатковою літературою, рекомендованою кафедрою.</p> <p>3. Здатність до самостійного поповнення знань з дисципліни, розуміння їх значення для практичної роботи.</p>
	85	<p>1. Достатньо повне знання матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни, за відсутності у відповіді суттєвих помилок.</p> <p>2. Засвоєння основної літератури, рекомендованої кафедрою.</p> <p>3. Здатність до самостійного поповнення знань з дисципліни, розуміння їх значення для практичної роботи.</p>
	75	<p>1. Знання основного матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни, в обсязі, достатньому для подальшого навчання і майбутньої роботи за професією.</p> <p>2. Засвоєння основної літератури, рекомендованої кафедрою.</p> <p>3. Помилки й суттєві неузгодженості у відповіді на заліку за наявності знань для їх самостійного усунення або за допомогою викладача.</p>
	70	<p>1. Знання основного матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни, в обсязі, достатньому для подальшого навчання і майбутньої роботи за професією.</p> <p>2. Ознайомлення з основною літературою, рекомендованою кафедрою.</p> <p>3. Помилки у відповіді на заліку за наявності знань для усунення найсуттєвіших помилок за допомогою викладача.</p>
	60	<p>1. Прогалини в знаннях з певних частин основного матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни.</p> <p>2. Наявність помилок у відповіді на питання на заліку.</p>
Не зараховано	55	<p>1. Відсутність знань значної частини основного матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни.</p>

		2. Неможливість продовжити навчання або здійснювати професійну діяльність без проходження повторного курсу з цієї дисципліни.
<b>При підсумковому контролі</b>		
Поточний контроль на практичному занятті	Max 1	Відмінне засвоєння навчального матеріалу з теми, можливі окремі несуттєві недоліки.
	0,75	Добре засвоєння матеріалу з теми, але є окремі помилки.
	0,5	Задовільний рівень засвоєння матеріалу, значна кількість помилок.
	Min 0	Незадовільний рівень засвоєння матеріалу.
Колоквіум	Max 2	Результати опрацювання матеріалу високі, можлива незначна кількість несуттєвих помилок.
	1,6	Добре засвоєння матеріалу з теми, але є окремі помилки.
	1,2	Задовільний рівень засвоєння матеріалу, значна кількість несуттєвих помилок.
	0,8	Задовільний рівень засвоєння матеріалу, значна кількість суттєвих помилок.
	0,4	Прогалини в знаннях, студент/курсант слабо володіє матеріалом.
	Min 0	Незадовільний рівень засвоєння матеріалу.
Тестове завдання	Max 3	Відмінне засвоєння навчального матеріалу з тем, можливі окремі несуттєві недоліки.
	2,5	Результати опрацювання матеріалу високі, але є незначна кількість несуттєвих помилок.
	2	Добре засвоєння матеріалу з тем, але є окремі помилки.
	1,5	Задовільний рівень засвоєння матеріалу, значна кількість помилок.
	1	Мінімальні результати, достатні для отримання позитивної оцінки.
	Min 0	Незадовільний рівень засвоєння матеріалу.
Іспит	Max 60	1. Всебічне, систематичне і глибоке знання матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни, у тому числі орієнтація в основних наукових доктринах і концепціях навчальної дисципліни. 2. Засвоєння основної та додаткової літератури, рекомендованої кафедрою. 3. Здатність до самостійного поповнення знань з навчальної дисципліни й використання отриманих знань у практичній роботі.
	55	1. Повне знання матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни. 2. Засвоєння основної літератури та знайомство з додатковою літературою, рекомендованою кафедрою. 3. Здатність до самостійного поповнення знань з дисципліни, розуміння їх значення для практичної роботи.



	50	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Достатньо повне знання матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни, за відсутності у відповіді суттєвих помилок.</li> <li>2. Засвоєння основної літератури, рекомендованої кафедрою.</li> <li>3. Здатність до самостійного поповнення знань з дисципліни, розуміння їх значення для практичної роботи.</li> </ol>
	45	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Знання основного матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни, в обсязі, достатньому для подальшого навчання і майбутньої роботи за професією.</li> <li>2. Засвоєння основної літератури, рекомендованої кафедрою.</li> <li>3. Помилки й суттєві неузгодженості у відповіді на заліку за наявності знань для їх самостійного усунення або за допомогою викладача.</li> </ol>
	40	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Знання основного матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни, в обсязі, достатньому для подальшого навчання і майбутньої роботи за професією.</li> <li>2. Ознайомлення з основною літературою, рекомендованою кафедрою.</li> <li>3. Помилки у відповіді на заліку за наявності знань для усунення найсуттєвіших помилок за допомогою викладача.</li> </ol>
	35	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Прогалини в знаннях з певних частин основного матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни.</li> <li>2. Наявність помилок у відповіді на питання на заліку.</li> </ol>
	Min 0	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Відсутність знань значної частини основного матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни.</li> <li>2. Неможливість продовжити навчання або здійснювати професійну діяльність без проходження повторного курсу з цієї дисципліни.</li> </ol>
<b>Оцінка індивідуальної роботи здобувачів вищої освіти:</b>		
Наукова доповідь	Max 10	<p>Послідовно, систематизовано, логічно, грамотно, повно викладені результати проведеного наукового дослідження за певною темою. Ґрунтовно вивчена сучасна вітчизняна та зарубіжна наукова література, нормативні джерела, судова практика, практика органів охорони правопорядку, офіційна статистика. Проведено соціологічне дослідження – опитування, анкетування тощо. Наведені посилання на використані джерела.</p> <p>Обрана тема є актуальною як з практичної, так і з теоретичної точок зору. Робота правильно структурована, має вступ (обґрунтування актуальності дослідження, постановка його мети та завдання), повно висвітлено стан наукової</p>

		розробленості проблеми, наведено узагальнення наукової літератури, законодавства та інших джерел. Окрім викладення матеріалу робота містить власний авторський підхід до вирішення розглядуваної проблеми та висновки. Наукова доповідь ілюструється за допомогою презентації.
	8	Послідовно, систематизовано, логічно, грамотно викладені результати проведеного наукового дослідження за певною темою. Автор використав основні сучасні вітчизняні та зарубіжні наукові літературні джерела, законодавство, релевантну правозастосовну практику. В роботі наведені посилання на використані інформаційні джерела. Обрана тема є актуальною як з практичної, так і з теоретичної точок зору. Робота добре структурована, має обґрунтування актуальності дослідження; висвітлюється загальний стан наукової розробленості проблеми. Окрім викладення матеріалу робота містить аргументовані авторські висновки. Наукова доповідь ілюструється за допомогою презентації.
	6	Послідовно та грамотно викладені результати проведеного наукового дослідження за певною темою. Автор використав незначну кількість сучасних вітчизняних та зарубіжних наукових літературних джерел, законодавство, правозастосовну практику. В роботі наведені посилання на використані джерела. Обрана тема є актуальною як з практичної, так і з теоретичної точок зору. Робота структурована, має обґрунтування актуальності дослідження, висвітлюється стан наукової розробленості проблеми. Окрім викладення матеріалу робота містить окремі авторські висновки.
	4	Робота недостатньо структурована, не має послідовності та логічності викладення матеріалу. Автор використав сучасні вітчизняні джерела. Наявна незначна кількість посилань на судову та / або правозастосовну практику. Представлена робота не повністю відповідає вимогам, які висувуються до робіт такого рівня, не містить достатнього обсягу, який би дозволив усвідомити сутність питання чи проблеми, задля розкриття яких вона виконувалася. Обрана тема є актуальною, але відсутній авторський підхід при дослідженні більшості питань.
	2	Робота недостатньо структурована, не має змістовної логічності у викладенні матеріалу. Автор використав сучасні вітчизняні джерела, але не звернувся до правозастосовної практики. Представлена робота не в повній мірі відповідає вимогам, які висувуються до робіт такого рівня,

		виконана неакуратно, не містить достатнього обсягу, який би дозволив усвідомити сутність питання чи проблеми, задля розкриття яких вона виконувалася; відсутні авторські висновки.
	Min 0	Представлена робота не відповідає вимогам, які висуваються до робіт такого рівня; містить ознаки академічної недобросовісності.
Реферат	Max 10	Питання плану реферату висвітлені повно. Проаналізовані представлені в навчальній та науковій літературі погляди щодо предмета дослідження; на основі їх порівняльної оцінки висловлене особисте ставлення автора до кожного з них, а також надана власна оцінка запропонованим у літературі пропозиціям стосовно шляхів вирішення таких проблемних питань, які стосуються теми, та (або) висловлені авторські пропозиції. Реферат виконаний самостійно та не містить некоректних запозичень. Реферат ілюструється за допомогою презентації.
	7	Переважає більшість питань плану реферату висвітлена повно та точно. Одне з питань розкрито недостатньо повно або при його висвітленні допущена суттєва помилка. Проаналізовані основні літературні джерела, рекомендовані кафедрою при написанні роботи на відповідну тему. Реферат виконаний самостійно та не містить некоректних запозичень. Реферат ілюструється за допомогою презентації.
	3	Питання плану теми висвітлені поверхово. При написанні реферату використана незначна кількість монографічних та нормативних джерел із числа рекомендованих кафедрою. При розкритті питань плану допущені грубі помилки.
	Min 0	Тема реферату не розкрита або в ній виявлено некоректні запозичення (плагіат).

Анотування прочитаної додаткової літератури з курсу	Мах 4	В роботі здійснена анотація обраних за погодженням з викладачем-науковим керівником джерел. Наведено бібліографічний опис анотованого джерела, надана характеристика його змісту, виділена головна ідея, ключові положення. Анотація містить не лише огляд прочитаного матеріалу, а й аналітичну позицію здобувача вищої освіти з приводу отриманої інформації. Студент/курсант продемонстрував уміння працювати з літературою, аналізувати норми чинного законодавства, використовувати наукові джерела та правозастосовну практику, робити обґрунтовані висновки. Анотація відповідає вимогам, які пред'являються до такого виду робіт. Вказуються причини обрання певної теми, джерел, робіт конкретних авторів, обґрунтовується актуальність теми, наводиться думка студента/курсанта щодо усвідомленого матеріалу та формулюється висновок.
	2	Анотація здійснена поверхнево, містить лише огляд прочитаного матеріалу. Студент/курсант не продемонстрував уміння працювати з літературою, ґрунтовно аналізувати норми чинного законодавства, використовувати у необхідній кількості наукові джерела та правозастосовну практику, виокремлювати проблеми правозастосування та головну думку. Зроблені висновки не в повній мірі відображають зміст анотованого матеріалу або є помилковими.
	Min 0	Анотація містить лише загальний огляд дослідженого матеріалу. Зроблені висновки не відображають його зміст, є помилковими або містять ознаки академічного плагіату.
Есе	Мах 6	Есе виконано самостійно, сумлінно та добросовісно. Містить ключову ідею, що розкривається у змісті роботи на конкретних прикладах із судової практики, прецедентах Європейського суду з прав людини, підходах науковців, але з формуванням та наведенням автором власного ставлення до досліджуваного питання.
	4	Есе фрагментарно розкриває ключову ідею, містить методологічні помилки, недостатнє обґрунтування досліджуваного питання.
	2	Есе фрагментарно розкриває ключову ідею, не відповідає стилю есе, не містить авторського висновку щодо розглядуваного питання.
	Min 0	Тема есе не розкрита або в ній виявлено некоректні запозичення (плагіат).
Складання термінологічного словника	3	Здобувач вищої освіти повністю виконав завдання стосовно створення заздалегідь узгодженого переліку термінів, що відображають термінологію галузі (кількох галузей) знань або лексику

		спеціальної сфери. Складено список термінів, пов'язаних із певною тематикою дисципліни, що вивчається, та надано їх визначення. Підготовлений словник містить не менше 10 термінів. Студент/курсант спирався при підготовці словника на чинне законодавство, міжнародні нормативні акти, практику Європейського суду з прав людини, Конституційного Суду України та Верховного Суду, а також сучасну вітчизняну та зарубіжну наукову літературу за обраною темою.
Створення презентації	3	За допомогою програми Microsoft PowerPoint або за вибором студента/курсанта іншого зручного програмного забезпечення підготовлено презентацію однієї з тем навчальної дисципліни, що вивчається. Подача матеріалу повинна бути динамічною, цікавою, ілюстративною, з використанням різних видів зображень. Презентація має містити не менше 10 слайдів та повністю розкривати питання.
Створення короткометражного фільму	10	Презентується фільм тривалістю не менш 2-3 хвилин аудіо-відео або відео контенту. Сюжет фільму оточується єдиною метою, містить ідею, яка заздалегідь обговорена з науковим керівником. Фільм виконаний якісно, звук чіткий, є доступним для перегляду.
Написання та опублікування тез доповіді на конференції	5	Тези виступу на науково-практичній чи науковій конференції відповідають вимогам, які висуваються до такого виду роботи. Вони лаконічно формулюють ключові моменти, що презентують доповідь, з якою здобувач вищої освіти виступив або бажає виступити на конференції. Тези оформлені відповідно до вимог, що висуваються організаторами конференції чи видавництвом. Максимальний бал виставляється за умови їх опублікування.

### Шкала підсумкового педагогічного контролю (залік)

Оцінка за шкалою ECTS	Визначення	Оцінка за національною шкалою	Оцінка за 100-бальною шкалою, що використовується в НІОУ
<b>A</b>	<b>Відмінно</b> – відмінне виконання, лише з незначною кількістю помилок	зараховано	90 – 100
<b>B</b>	<b>Дуже добре</b> – вище середнього рівня з кількома помилками		80 – 89
<b>C</b>	<b>Добре</b> – у цілому правильна робота з певною кількістю незначних помилок		75 – 79
<b>D</b>	<b>Задовільно</b> – непогано, але зі значною кількістю недоліків		70 – 74
<b>E</b>	<b>Достатньо</b> – виконання задовольняє мінімальні критерії		60 – 69

<b>FX</b>	<b>Незадовільно</b> – потрібно попрацювати перед тим, як перескладати	не зараховано	35 – 59
<b>F</b>	<b>Незадовільно</b> – необхідна серйозна подальша робота, обов’язковий повторний курс		0 – 34

### Шкала підсумкового педагогічного контролю (іспит)

Оцінка за шкалою ECTS	Визначення	Оцінка за національною шкалою	Оцінка за 100-бальною шкалою, що використовується в НІОУ
<b>A</b>	<b>Відмінно</b> – відмінне виконання, лише з незначною кількістю помилок	5	90 – 100
<b>B</b>	<b>Дуже добре</b> – вище середнього рівня з кількома помилками	4	80 – 89
<b>C</b>	<b>Добре</b> – у цілому правильна робота з певною кількістю незначних помилок		75 – 79
<b>D</b>	<b>Задовільно</b> – непогано, але зі значною кількістю недоліків	3	70 – 74
<b>E</b>	<b>Достатньо</b> – виконання задовольняє мінімальні критерії		60 – 69
<b>FX</b>	<b>Незадовільно</b> – потрібно попрацювати перед тим, як перескладати	2	35 – 59
<b>F</b>	<b>Незадовільно</b> – необхідна серйозна подальша робота, обов’язковий повторний курс		0 – 34